



Kamisama Hajimemashita

Tradução: Soph
Revisão: Alê-chan
Edição: Fiori
Revisão Geral: Ric

Toyume e Mow Fansub
toshiwayume.com.br e myotakuway.com

神様はじめました



第八十三話



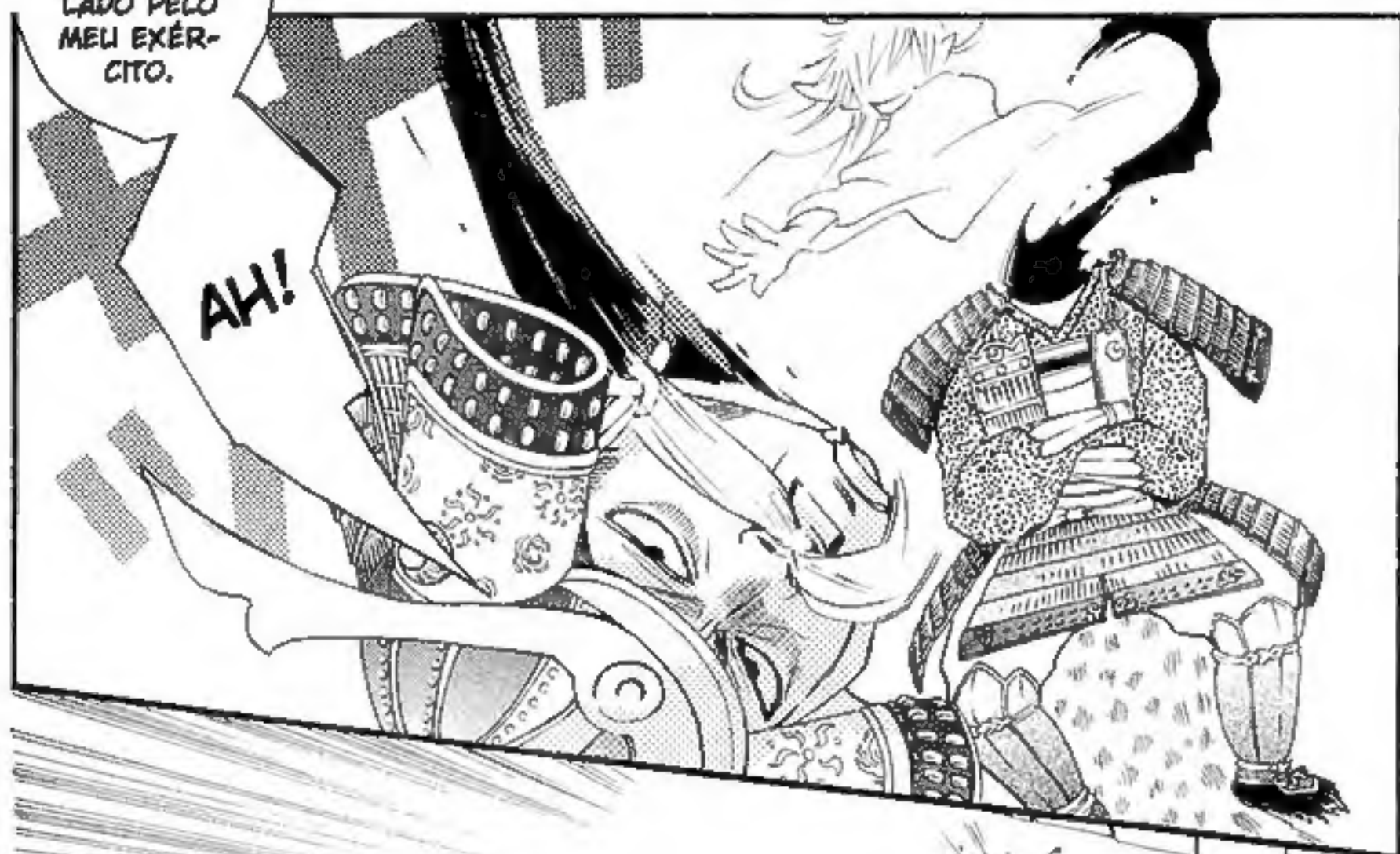
**Para o
oeste.**



神様はじめました



O
campo
de ba-
talha.





PEÇO
DESCULPAS A
TODOS PELO
MEU ATRASO.

DE AGORA EM DIANTE,
O GENERAL DESTE
EXÉRCITO SEREI EU,
AKURA-OLI-SAMA.



SEU DE-
TESTÁVEL
DEMÔNIO
MALDITO!!!

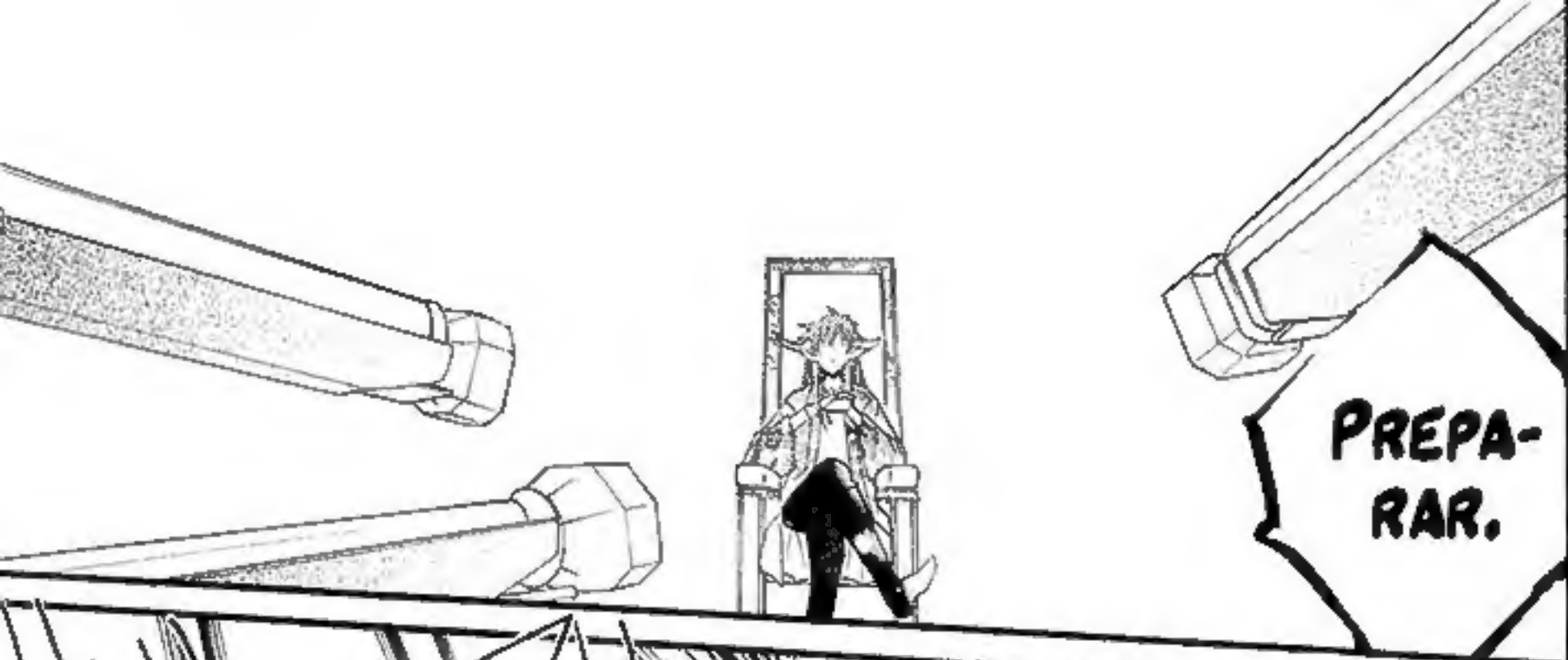
SUA
ALTEZA
REAL, VO-
CÊ REAL-
MENTE...!!



TODA
A FORÇA
OFENSIVA
DO EXÉR-
CITO...

DEVE ME
APRESENTAR
A CABEÇA DO
GENERAL DO
INIMIGO DEN-
TRO DE 15
MINUTOS.

UM
DEMÔ-
NIO!!!







DE-
VOLVA AS
MINHAS
ROUPAS!!

MAS ES-
TE KIMONO
É OUTRA
QUESTÃO!

O QUE VOCÊ
ESTÁ FAZENDO?
NÃO INTERROM-
PA MEU JOGO
DE CERCO MILI-
TAR.

SEU CORPO
PODE SER
IMLINE A
LESÕES...

AKURA-
OU.

TER UM
COMPANHEI-
RO ELEGANTE
COMO VOCÊ
NÃO É MUITO
RUIM, IRMÃO.

Ele dá um
sentimen-
to princí-
pesco.

ENTÃO,



O QUE SÃO
ESTAS COI-
SAS FEIAS?

HMPH.

ELES
DISSERAM
QUE QUERIAM
SE TORNAR
SERVOS DE
AKURA-OU.

SÃO OS ACOM-
PANHANTES
DO REI DA MON-
TANHA QUE EU
MATEI ANTES.



ENTÃO, SE AKURA-OU MORRE, ESSE BANDO DE COISAS FEIAS SE TORNARIAM OS SER-VOS DO COMPANHEIRO QUE TE MATOU.

ESTOU DESCON-TENTE APENAS OLHANDO PARA ELES.

ESPECIAL-MENTE PARA VOCÊ.

QUE CHEIRO PODRE.

Fique longe de mim.



VOU PARTIR POR DOIS OU TRÊS DIAS.

AONDE VOCÊ ESTÁ indo?

NÃO VÁ LONGE DEMAIS.





DURANTE
ESTE PERÍODO
DE TEMPO, VOCÊ
DEVE TERMINAR
ESTE SEU JOGO
SEM SENTIDO.

TSK.

QUE CARA
DIFÍCIL DE
SE CON-
VIVER.

Este é
o terceiro
dia desde
que voltei
ao passado
para salvar
o Tomoe.



Contanto
que eu permiti-
ta que meu
corpo flutue
por si só,

A água
provavel-
mente seria
capaz de
me levar
para o lado
do Tomoe...

Nanami-
-chan,



Estou
atualmente

Imersa
em água.



Sei que o primeiro
encontro deles foi
quando Yukiji salvou
um Tomoe-kun
ferido que desmoro-
nou junto ao rio.

Sobre a relação
entre Tomoe-kun
e aquela mulher
chamada Yukiji...

Embora eu não
esteja muito certo
dos detalhes,



Aquele Tomoe
realmente se
machucou

E caiu à
beira do rio.

O deus
caído que
fez o con-
trato com
o Tomoe-
-kun.

Então, se você
for capaz de
chegar a algum
lugar próximo,
você definitiva-
mente vai ser
capaz de en-
contrar...



Realmente foi
uma forma
romântica de
se conhecer...



Ainda
que eu
não queira
vê-lo...

Imaginação

O encontro
entre Tomoe
e Yukiji.

Eu realmente
não quero vê-lo.



Imaginação

É bom...



Isso é
ruim...

Respire!

Espere!

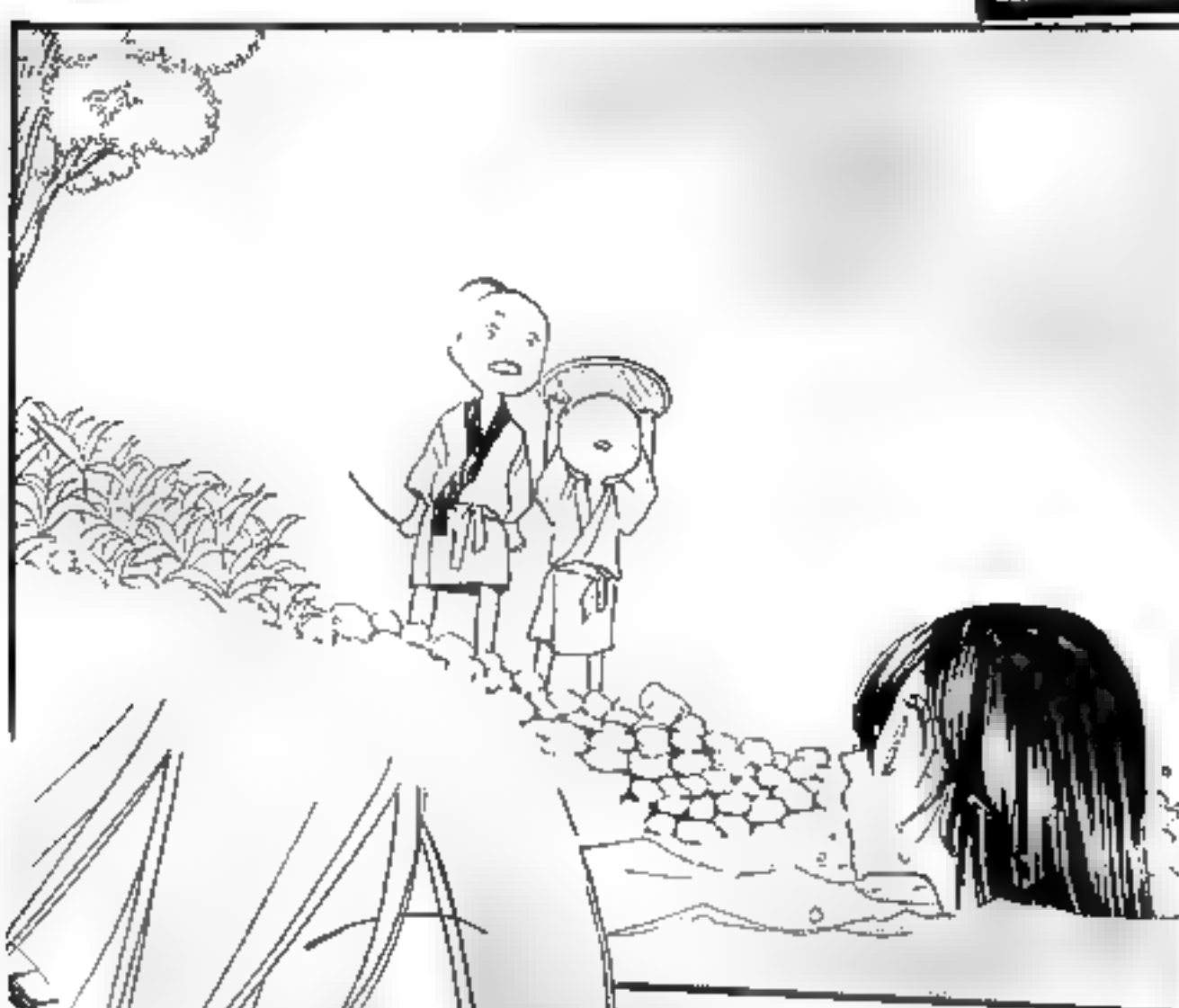
GLUP!

Hã?! Minha
mochila...!

Espere...
Quando
é que ela
caiu...?



Ela ainda continua...
O que devo fazer?

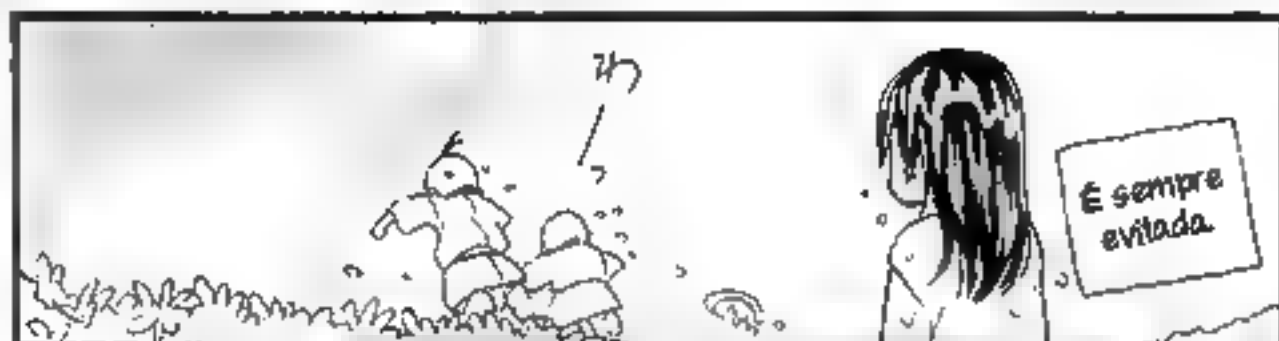


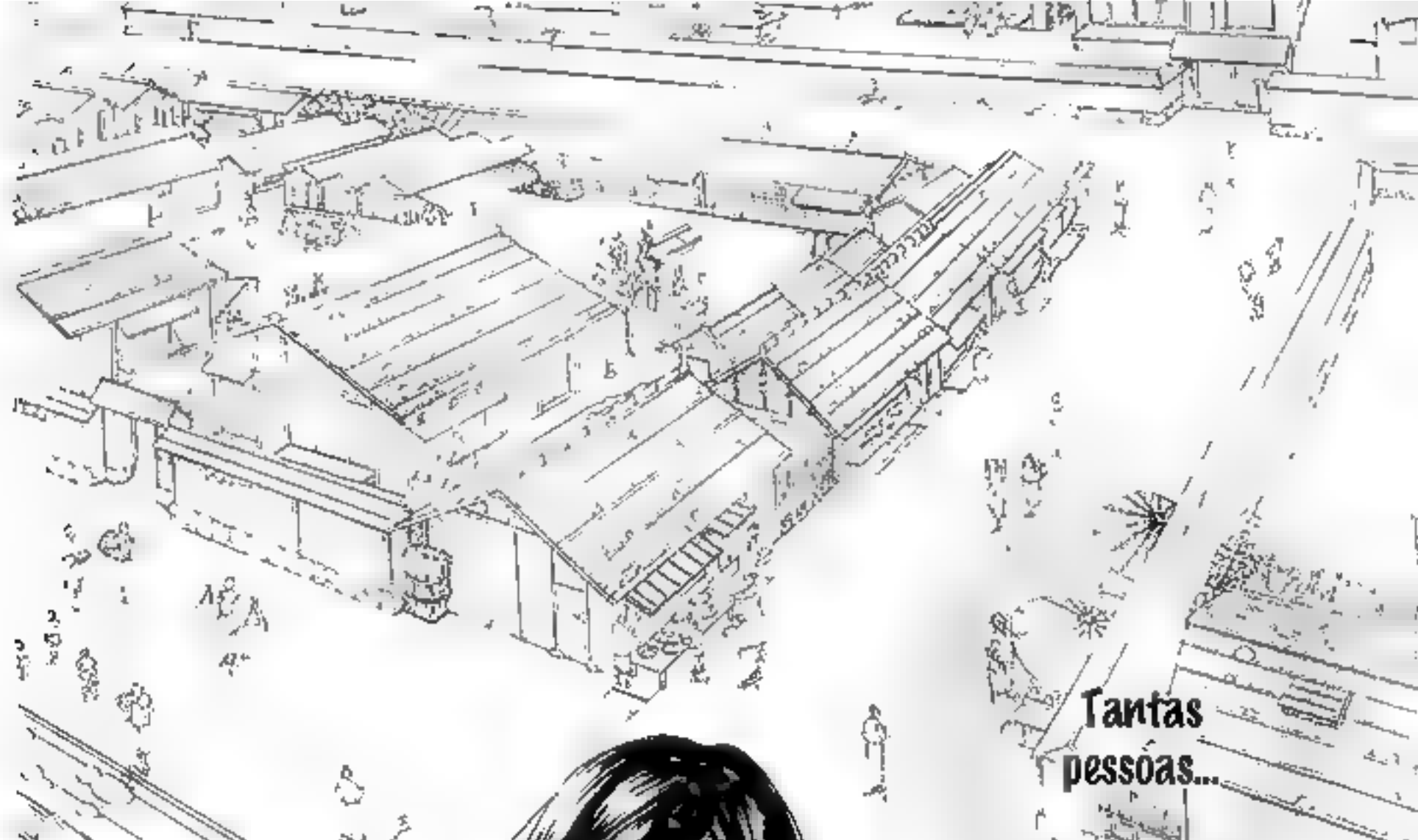


このコミックスが
発売されている
頃には テレビで
アニメが放送中
ですわ ヽ
放送地域の方は
観て頂いている
でしょうか ヽ

ドキドキ

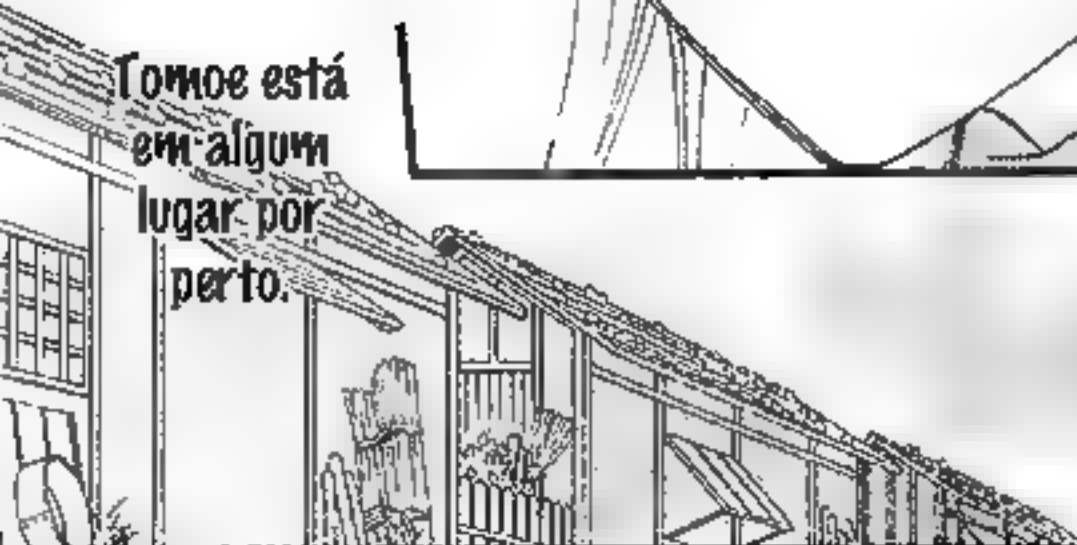
放送前に
ブルーレイを
買わないとねえ
思っています。
うちの今使ってる
DVD ちょっと
壊れていて
中のデータも
ディスクに移した
んだけどできない。
大事な番組を
いっぱい録画して
いるからもった
ないよー







Tenho a
sensação
de que



Tomoe está
em algum
lugar por
perto.



A MONTA-
NHA A OESTE
FOI TINGIDA
DE VERMELHO,
COMO A COR
DO SANGUE...

HÁ RUMORES
DE QUE ESTA
ALDEIA SERIA
ATACADA EM
BREVE TAMBÉM.



**DE-
VOL-
VA!**

SE EU
NÃO COMER
ALGUMA
COISA...



MINHA
COMIDA, MINHA
ÁGUA... TUDO
ESTAVA DENTRO
DA MINHA MO-
CHILA.

ESTOU
COM TAN-
TA FOME.

SIM.

『No! No! No!』



ELA É UMA MULHER COM UM PASSADO DESCONHECIDO.

HMPH. O QUE VOCÊ QUER DIZER COM SENHORITA YUKIJI?



TUDO MUNDO SABE COMO ELA É BARATA, SABIA?

Yuki...

Ji...?!



ESSE VESTIDO É DA SENHORITA YUKIJI!



ALGUÉM TAMBÉM DISSE QUE A RAZÃO POR TRÁS DO ALIMENTO DE YOLKAIS PRÓXIMOS É POR CAUSA DE YUKIJI.

AQUELA MULHER DEVE TER COMETIDO ADULTÉRIO COM UM YOLKAI.

PORQUE ELA FOI A ÚNICA SOBREVIVENTE DE UMA VILA QUE FOI ATACADA E FOI ADOTADA POR UM COMERCIANTE, ELA SE TORNOU ARROGANTE.

Eles estão se referindo à mesma Yukiji-san...



Eu sei disso.

Porque...

Ela é a pessoa
que Tomoe
ama profun-
damente.

HMPH!

ISSO É MUITO EXAGERO DE ALGUÉM QUE NASCEU NO INTERIOR E QUE ESTÁ USANDO UM VESTIDO!

SOMENTE ROUPAS COBERTAS DE LAMA COMBINAM COM ELA.

ハハハ



FAZER ISSO.

VOCÊ NÃO
PODE

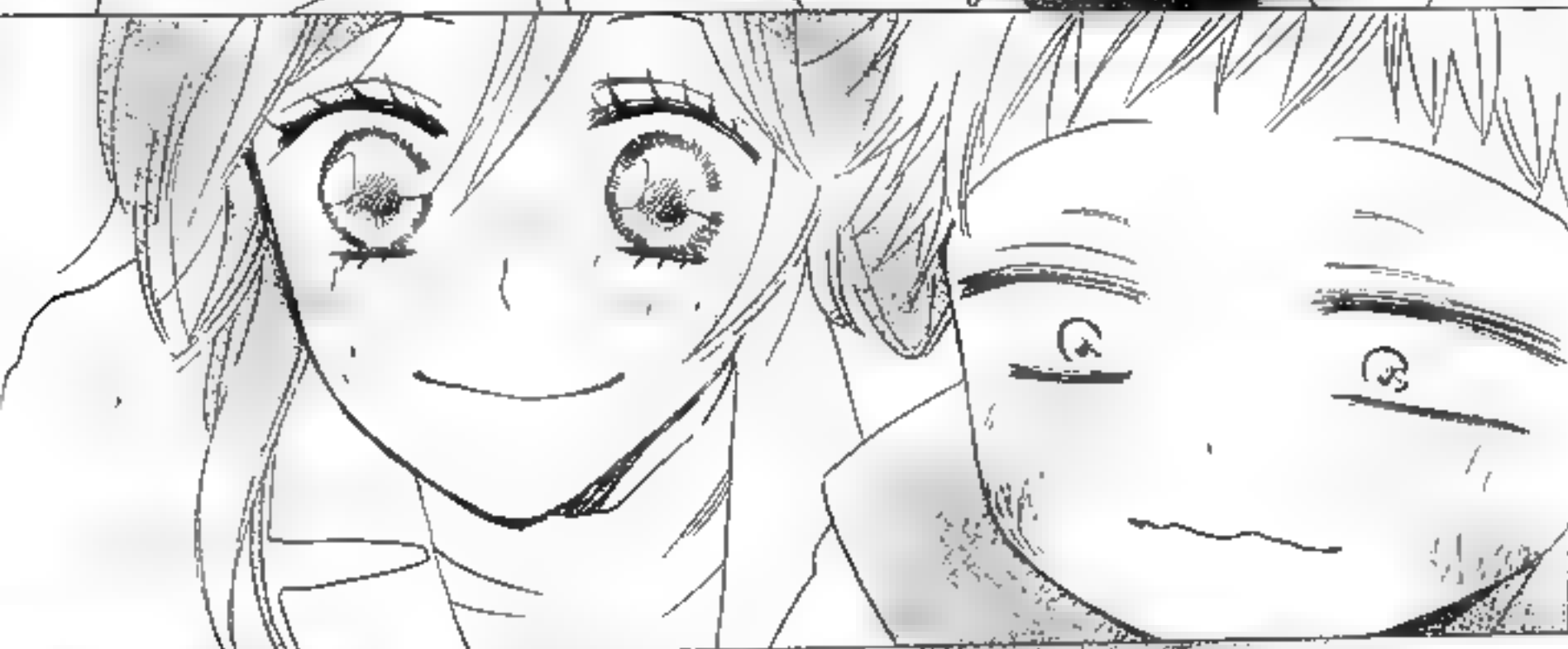


VESTIN-
DO-SE DE
MODO TÃO
ESTRA-
NHO...

O QUE
ESSA
MULHER
ESTÁ
FAZEN-
DO?







Isso é ótimo...

ISTO DEFINITI-
VAMENTE DEVE
COMBINAR COM
A YUKIJI-SAN.

QUE ROUPA
BONITA.

É ótimo que...



A mulher amada de Tomoe não foi manchada.





ISSO É
MAL...

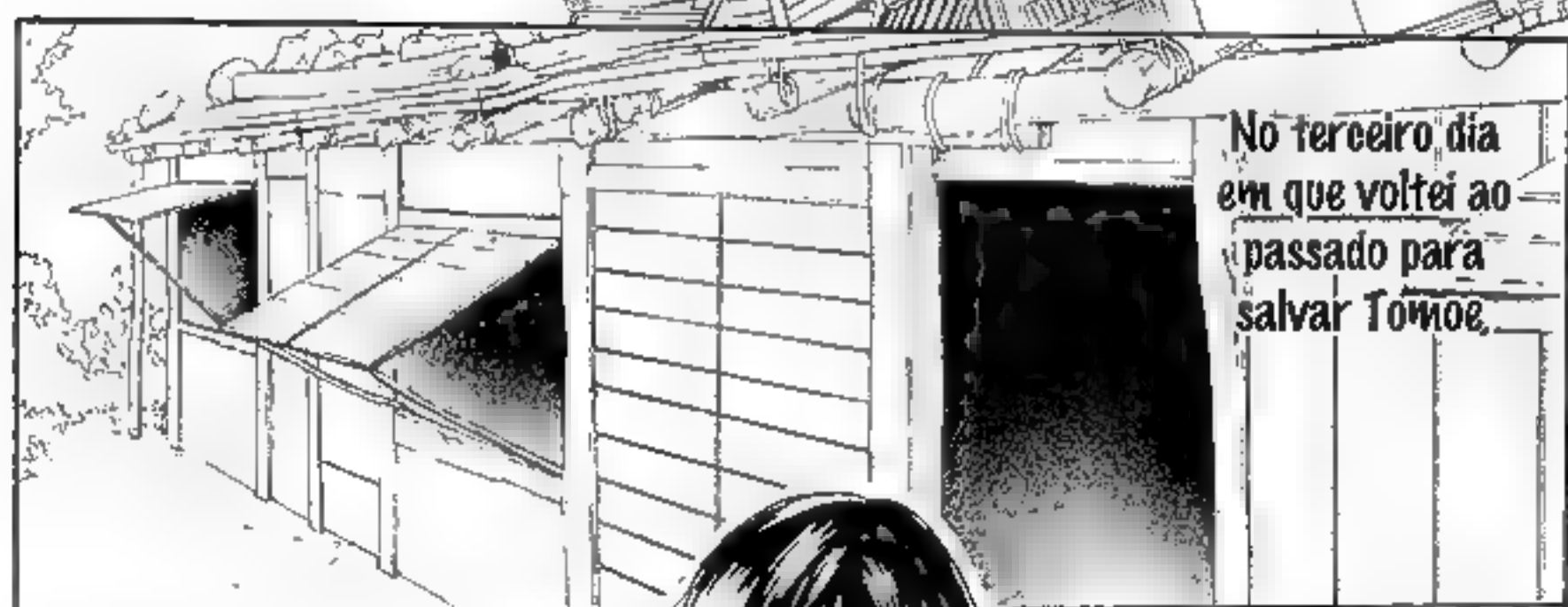
TENHO
QUE IN-
FORMAR A
SENHORI-
TA YUKIJI
SOBRE
ISSO.

Se ninguém
me salvar...



AH!
ESTE
CARA ME
MOR-
DELI!

TRAN-
QUEM-NA
NA CELA!



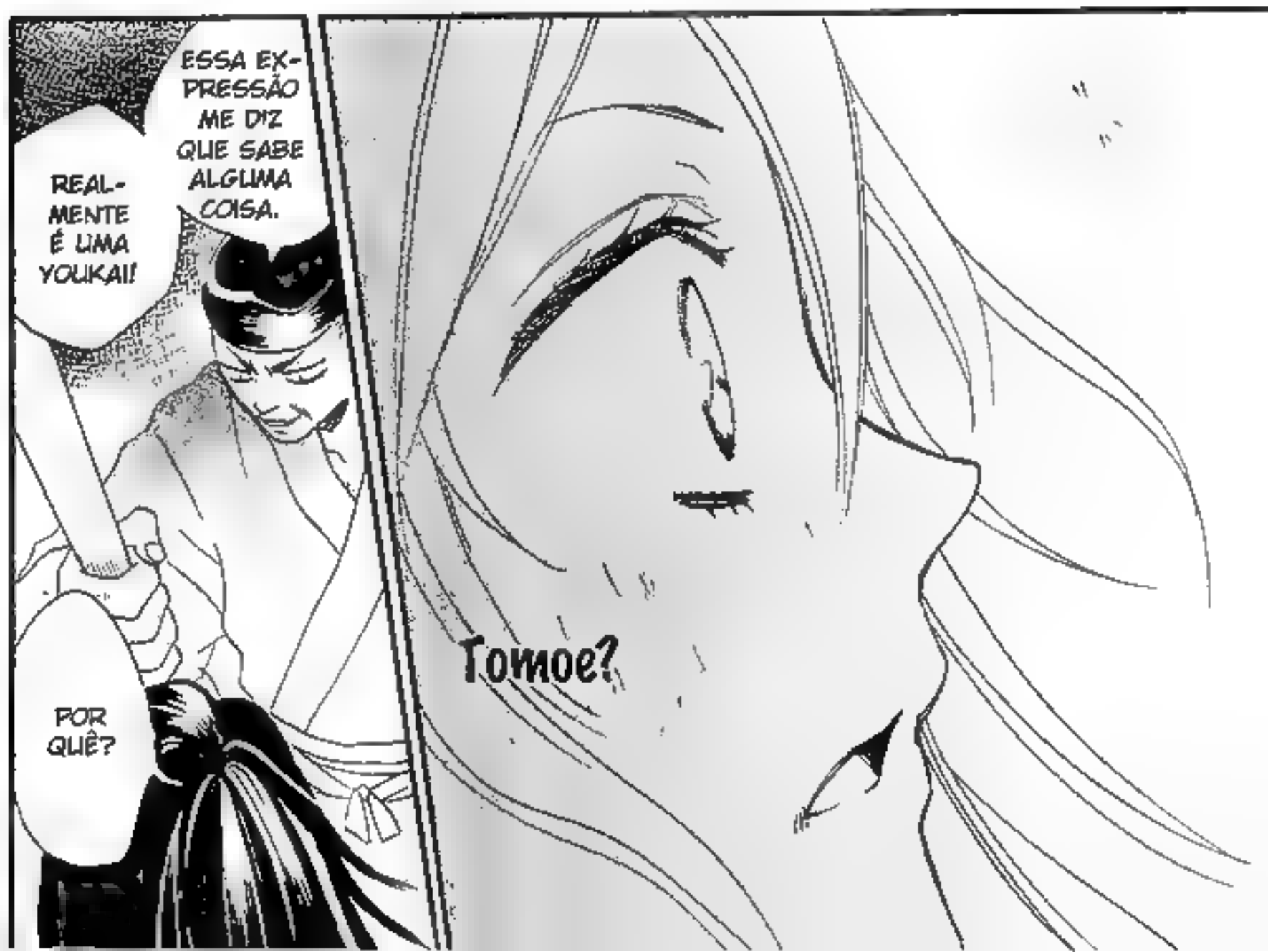
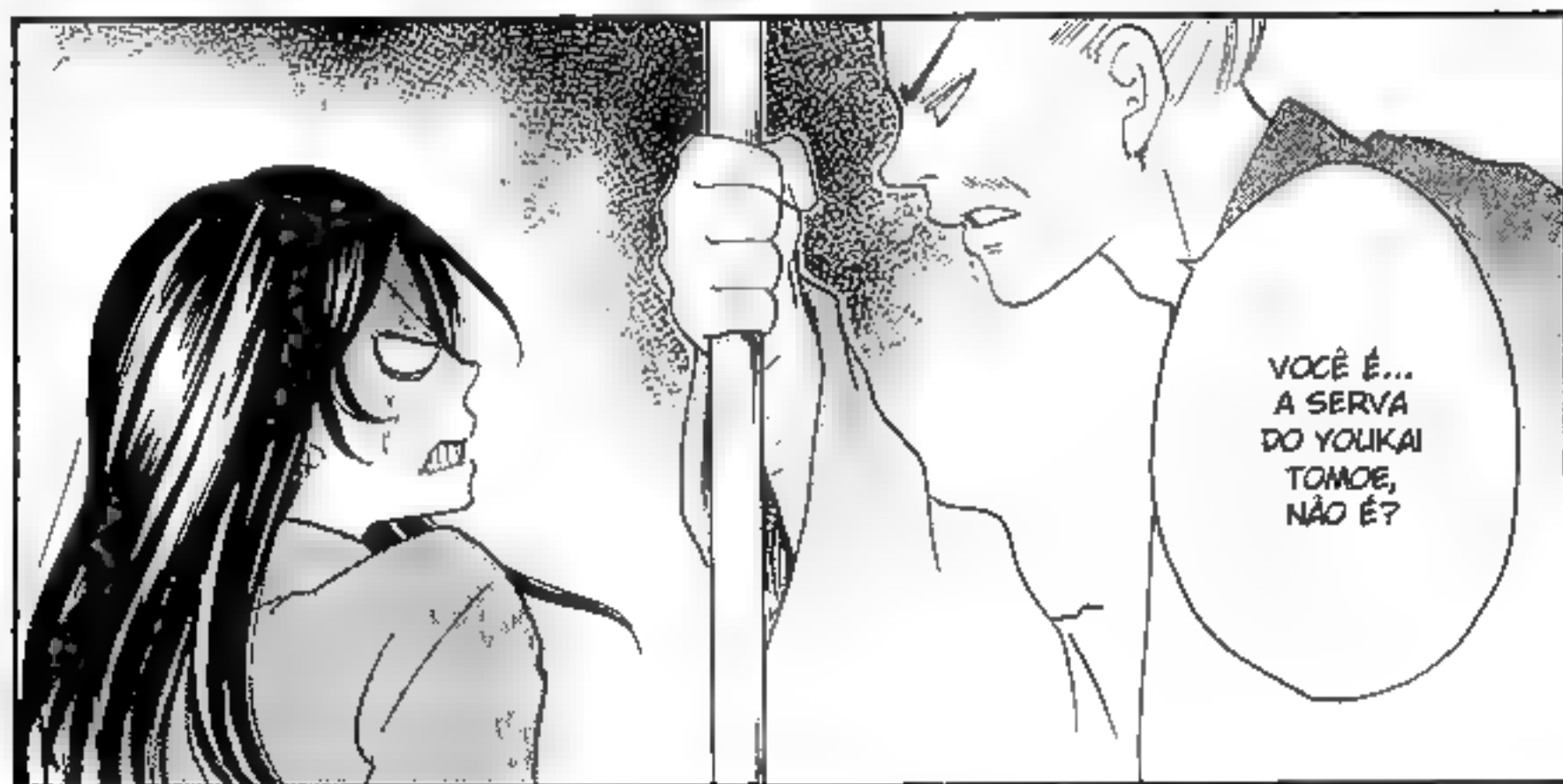
No terceiro dia
em que voltei ao
passado para
salvar Tōmoe.



ELA NÃO
PARECE TER
QUAISQUER
PODERES.

Sou amar-
rada com
uma corda.

神様はじめました





A VOZ DE UM
DEUS VEIO DE
LIMA LUZ OFUS-
CANTE DENTRO
DOS NOSSOS
SONHOS,

TODOS OS
HOMENS NESTA
VILA RECEBE-
RAM A ILUMI-
NAÇÃO DIVINA.

*PARA OS SERES
HUMANOS VOLTA-
REM PARA SUAS
VIDAS PACÍFICAS,
ELES TÊM QUE FOR-
ÇAR OS YOLKAIS
A RECLAREM.*

"O PRIMEIRO ANO
SERÁ DOS LÍDE-
RES, A RAPOSA
YOLKAI TOMOE."

Tomoe...?

Um deus
está real-
mente de
olho no
Tomoe.

EU NÃO
SEI DE
NADA
SOBRE
ISSO!

Quando ele caiu
na beira do rio
por causa de seus
ferimentos...

Será que ele
foi ferido por
causa disso?

É O BASTAN-
TE. DIGA-ME
LOGO ONDE É
O NINHO DA
RAPOSA.

ESTE É
UM DECRETO
DADO AOS
SERES HU-
MANOS PELOS
DEUSES!

ISSO
DÓI!



A linda
mulher
que eu vi
antes.

AINDA BEM.
ACONTECE QUE
TENHO ALGU-
MAS COISAS
PARA PERGUN-
TAR, POR
ISSO EU VIM.

PARCECE QUE
VOCÊ TROUXE
A MENINA QUE
TINHA PEGADO
MINHAS ROLI-
PAS.

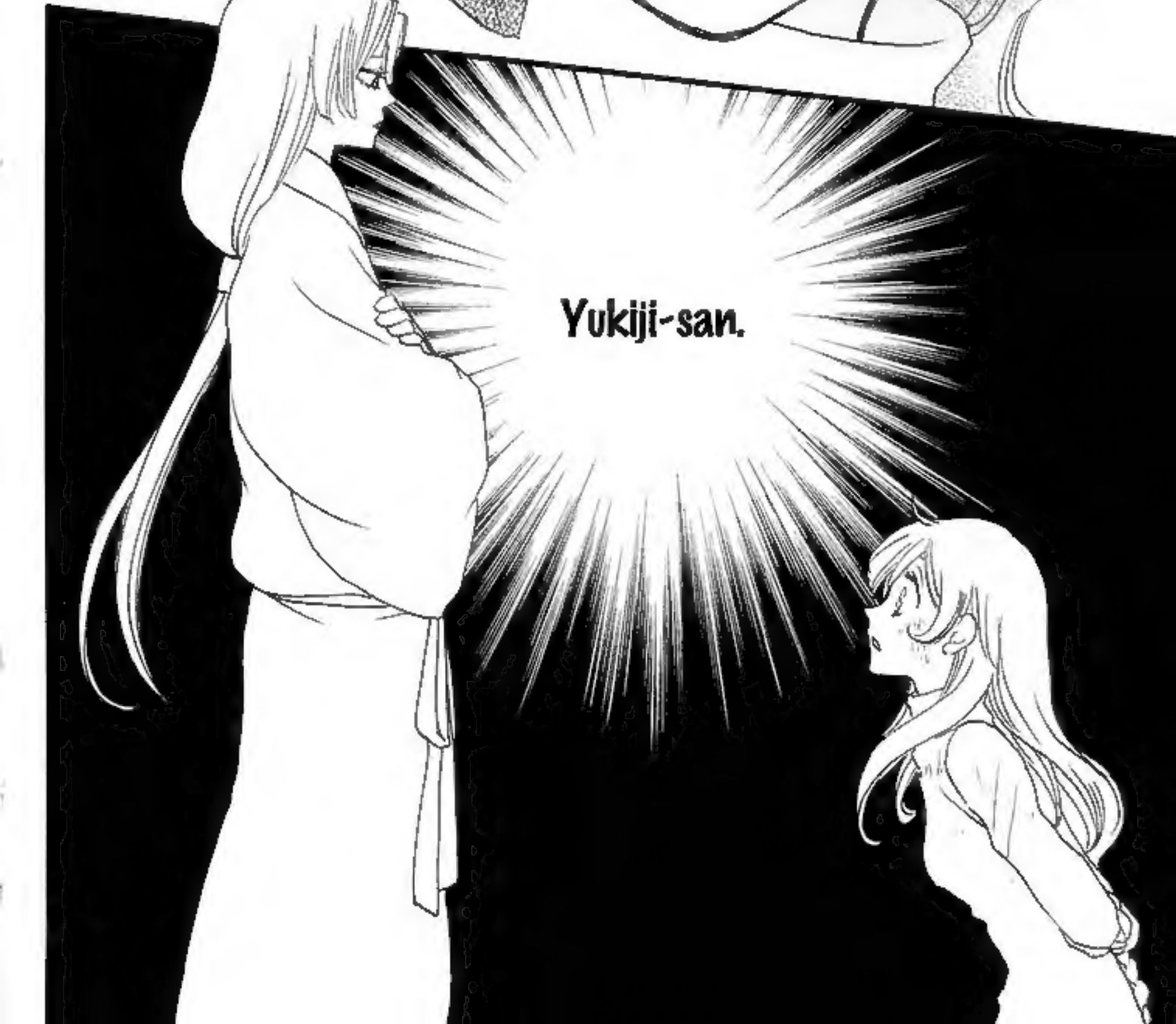
EU OUVI DO
MEU SERVO
DA CASA.

NÃO PODEM
SER CALMOS
E PACÍFICOS,
MESMO QUE
ESTEJA EM
PLENA LUZ
DO DIA?



**Definitiva-
mente não
estou enga-
nada.**

**Esta
pessoa é**



Yukiji-san.